

Archivado: Viernes 21 de agosto de 2026 9:24:06 AM
De: [Sarah Phillips](#)
Enviado: Miércoles 19 de agosto de 2026 03:46:47
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Matt Breuer](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna
Adjuntos: [image.png](#) [image.png](#)

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo B de una tubería de 18 pulgadas que fue manipulada por un contratista externo, ubicada en la Cuadrícula 82.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 18 de agosto de 2026 aproximadamente a las 10:01 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo B de una tubería de 18 pulgadas, ubicada en la Cuadrícula 82. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Anthony Braz.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

Al descubrir el derrame, se aplicó absorbente a la zona afectada rápidamente.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

En base a lo que se sabe actualmente Chiquita, parece ser que después de que un contratista externo drenó el líquido inicial de la tubería de 18 pulgadas en la bandeja de contención, el contratista apoyó la tubería en la bandeja de contención. Cuando el contratista volvió a colocar la tubería, se derramó líquido residual de la tubería y salió de la bandeja de contención. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 2-3 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al Grupo B.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se llamó a un camión de vacío al lugar para que ayude a limpiar el líquido de la tubería. Después se removieron el absorbente sucio y la tierra afectada y se desecharon correctamente. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 1 hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

Chiquita reforzará con los contratistas externos la importancia de proceder deliberadamente al volver a colocar los caños.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y de fugas con sus contratistas, y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona ha estado involucrada previamente en la causa raíz de tres fugas o derrames de lixiviados.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

